

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ 请注意，译文仅供参考。申请政务服务时，必须在正式的韩文版表格用韩文填写后提交。

■ 지방세법 시행규칙[별지 제63호의3서식(1)] <개정 2023. 6. 30.>

■ 《地方税法施行规则》[附页第63号之3表格(1)]<2023. 6. 30. 修订>

토지분 재산세 합산배제 신청서 [향교재단·종교단체용] (갑)

土地财产税免合并申请表 [乡校财团、宗教团体](甲)

※ 색상이 어두운 난은 신청인이 작성하지 않으며, 뒤쪽의 작성방법을 읽고 작성하시기 바랍니다.

(앞쪽)

※ 请阅读后页的填写方法后填写。申请人请勿填写阴影栏。

(前页)

접수번호 受理编号	접수일시 受理日期	관리번호 管理编号
--------------	--------------	--------------

1. 신청인

1. 申请人

① 단체명 (대표자명) ① 団体名 (代表人)	② 법인등록번호 (사업자등록번호) ② 法人登记编号 (营业执照登记号)
③ 주소 ③ 地址	④ 전화번호 ④ 电话号码 ⑤ 전자우편주소 ⑤ 电子邮箱地址

2. 과세대상 물건 명세서

2. 课税对象明细表

⑥ 번호 ⑥ 编号	⑦ 과세대상 소재지 ⑦ 课税对象所在地	⑧ 지목 ⑧ 土地分类	⑨ 면적 ⑨ 面积	⑩ 개별종교단체명 (대표자명) ⑩ 个别宗教团体名 (代表人)	⑪ 법인(주민)등록번호 (사업자등록번호) ⑪ 法人(居民)登记号 (营业执照登记号)

합산배제 결정 통지 방법 合并免征决定通知方法	직접교부 [] 直接交付 []	등기우편 [] 挂号邮寄 []	전자우편 [] 电子邮件 []
--------------------------------	----------------------	----------------------	----------------------

신청인은 본 신청서의 유의사항 등을 충분히 검토했고, 향후에 신청인이 기재한 사항과 사실이 다른 경우에는 재산세 등 과
소납부세액이 추징됨을 확인했습니다.

申请人已充分了解了本申请表的注意事项等，并确认如果申请人提供的信息与实际情况不符，将会追缴不足缴纳的财产税等税款。

「지방세법 시행령」 제116조의4에 따라 위와 같이 토지분 재산세 합산배제 신청서를 제출합니다.

依据《地方税法施行令》第116条之4，提交如上所述的土地财产税免合并申请表。

년 월 일
年 月 日

신청인
申请人

(서명 또는 인
(签名或盖章

시장·군수·구청장 귀하
市长、郡守、区厅长 启

첨부서류 提交文件	1. 향교재단 또는 종단의 정관(정관이 변경된 경우에는 「민법」 제45조제3항에 따른 향교재단 또는 종단에 대한 주무관청의 정관 변경허가서를 포함합니다) 1부 1. 乡校财团或宗教团体的章程(如果章程有所变更，须包含依据《民法》第45条第3款规定的乡校财团或宗 教团体主管部门的章程变更许可)1份 2. 향교재단 또는 종단의 이사회 회의록 1부 2. 乡校财团或宗教团体的理事会会议记要1份 3. 대상토지의 사실상 소유자가 개별 향교 또는 소속종교단체임을 입증할 수 있는 서류 1부 3. 证明对象土地的实际所有者为个别乡校或所属宗教团体的文件1份	수수료 없음 免手续费
--------------	---	----------------

210mm×297mm[백상지 (80g/㎡) 또는 중질지 (80g/㎡)]

작성방법
填写方法

※ 이 서식은 「지방세법 시행령」 제116조의4제2항에 따른 향교재단 또는 종교단체가 작성합니다.
※ 本表格由依据《地方税法施行令》第116条之4第2款规定的乡校财团或宗教团体填写。

1. 신청인란

1. 申请人栏

- ① **단체명(대표자명)**: 향교재단 또는 종교단체의 단체명과 단체의 대표자 성명을 적습니다.
① **团体名(代表人)**: 填写乡校财团或宗教团体的名称及该团体代表人的姓名。
② **법인등록번호(사업자등록번호)**: 단체명에 해당하는 법인등록번호 또는 「소득세법」, 「법인세법」, 「부가가치세법」 등에 따라 등록된 사업장별 사업자등록번호를 적습니다.
② **法人登记编号(营业执照登记号)**: 填写与团体名称对应的法人登记编号或依据《所得税法》、《法人税法》、《附加价值税法》等登记的各工作单位的营业执照登记号。
③ **주소**: 법인은 주사무소 소재지, 개인사업자는 주된 사업장 소재지를 적습니다. 다만, 주사무소 또는 주된 사업장 소재지와 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지가 다를 경우 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지를 적을 수 있습니다.
③ **地址**: 法人填写主要办公所在地, 个人事业者填写主要工作单位所在地。但主要办公所在地或主要工作单位所在地与分支办公所在地或相关工作单位的所在地不同的, 可以填写分支办公所在地或相关工作单位的所在地。
④ **전화번호**: 연락이 가능한 유선전화 또는 휴대전화 번호를 적습니다.
④ **电话号码**: 填写可取得联系的固定电话号码或手机号码。
※ 기재착오, 계산착오 등으로 과세관청에서 연락이 필요한 경우에 활용합니다.
※ 税务机关因填写错误、计算错误等须要联系时使用。
⑤ **전자우편주소**: 수신이 가능한 전자우편주소(E-mail 주소)를 적습니다.
⑤ **电子邮箱地址**: 填写可联系的电子邮箱地址(E-mail)。

2. 과세대상 물건 명세서란

2. 课税对象明细表栏

- ⑥ **번호**: 신청하는 과세대상 물건의 연번을 순서대로 적습니다.
⑥ **编号**: 按顺序填写须要申请的课税对象编号。
⑦ **과세대상 소재지**: 해당 부동산의 지번주소를 적습니다.
⑦ **课税对象所在地**: 填写相应房地产的土地编号地址。
⑧ **지목**: 해당 부동산의 공부상 지목을 적습니다.
⑧ **土地分类**: 填写相应房地产公簿上的土地分类。
⑨ **면적**: 해당 부동산의 공부상 면적을 적습니다.
⑨ **面积**: 填写相应房地产公簿上的面积。
⑩ **개별종교단체명(대표자명)**: 합산배제를 희망하는 개별종교단체명과 단체의 대표자 성명을 적습니다.
⑩ **个别宗教团体名(代表人)**: 填写希望申请合并免征的个别宗教团体名及该团体代表人的姓名。
⑪ **법인(주민)등록번호(사업자등록번호)**: 개별종교단체명에 해당하는 법인등록번호 또는 「소득세법」, 「법인세법」, 「부가가치세법」 등에 따라 등록된 사업장별 사업자등록번호를 적고, 등록번호가 없는 경우 개별 종교단체 대표자의 주민등록번호를 적되, 내국인은 주민등록번호, 외국인은 외국인등록번호를 적습니다.
⑪ **法人(居民)登记号(营业执照登记号)**: 填写与个别宗教团体名称对应的法人登记编号或依据《所得税法》、《法人税法》、《附加价值税法》等登记的各工作单位的营业执照登记号。无登记号的, 请填写个别宗教团体代表人的居民身份证号, 内国人填写居民身份证号, 外国人填写外国人登记号。

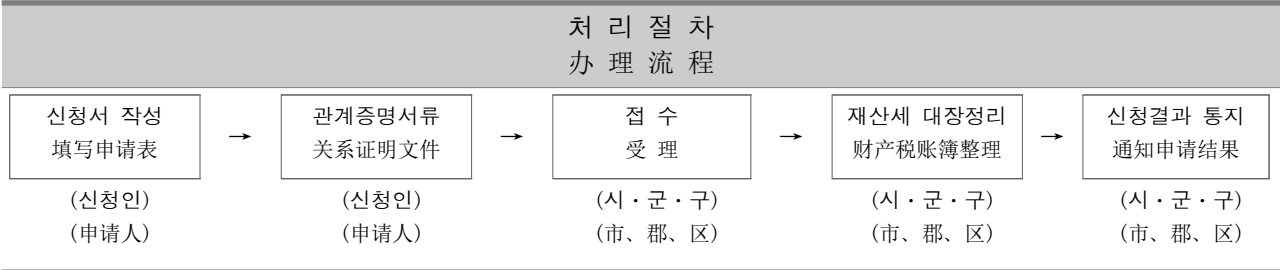
☐ 문의사항은 시(군·구) 과(☎ -)로 문의하시기 바랍니다.

☐ 如有疑问, 请联系 市(郡、区) 课(☎ -)。

유의사항
注意事项

1. 신청인이 작성·기재한 합산배제 신청서는 「지방세기본법」 제78조에 따라 진실한 것으로 추정됩니다.
1. 申请人填写、记录的合并免征申请表依据《地方税基本法》第78条规定被推定为事实。
2. 향후에 신청인이 작성·기재한 사항이 사실과 다른 경우 재산세 등 과소납부세액이 추징될 수 있음을 유의하시기 바랍니다.

2. 请注意，申请人填写、记录的信息与实际情况不符时，财产税等缴纳不足的税款将会被追缴。
3. 합산배제 결정 통지 방법: 직접교부, 등기우편, 전자우편 중 하나를 선택합니다.
3. 合并免征决定通知方法: 请在直接交付、挂号邮寄、电子邮件中选一。



210mm×297mm[백상지 (80g/㎡) 또는 중질지 (80g/㎡)]

■ 지방세법 시행규칙[별지 제63호의3서식(2)]
■ 《地方税法施行规则》[附页第63号之3表格(2)]

토지분 재산세 합산배제 신청서 [향교재단·종교단체용] (을)
土地财产税免合并申请表[乡校财团、宗教团体](乙)

과세대상 물건 명세서
课税对象明细表

⑥ 번호 ⑥ 编号	⑦ 과세대상 소재지 ⑦ 课税对象所在地	⑧ 지목 ⑧ 土地分类	⑨ 면적 ⑨ 面积	⑩ 개별종교단체명 (대표자명) ⑩ 个别宗教团体名 (代表人)	⑪ 법인(주민)등록번호 (사업자등록번호) ⑪ 法人(居民)登记号 (营业执照登记号)

※ 이 서식은 토지분 재산세 합산배제 신청서 [향교재단·종교단체용] (갑)의 과세대상 물건명세서란이 부족한 경우에 사용됩니다.
※ 本表格在土地财产税免合并申请表[乡校财团、宗教团体](甲)中的课税对象明细表栏不足时使用。

■ 지방세법 시행규칙[별지 제63호의3서식(3)] <개정 2023. 6. 30.>
■ 《地方税法施行规则》[附页第63号之3表格(3)]<2023. 6. 30. 修订>

토지분 재산세 합산배제 신청서 [개별단체용] (갑)
土地财产税免合并申请表[个别团体](甲)

※ 색상이 어두운 난은 신청인이 작성하지 않으며, 뒤쪽의 작성방법을 읽고 작성하시기 바랍니다.

(앞쪽)

※ 请阅读后页的填写方法后填写。申请人请勿填写阴影栏。

(前页)

접수번호 受理编号	접수일시 受理日期	관리번호 管理编号
--------------	--------------	--------------

1. 신청인

1. 申请人

① 단체명 (대표자명) ① 团体名 (代表人)		② 법인(주민)등록번호 (사업자등록번호) ② 居民(法人)登记号 (营业执照登记号)	
③ 주소 ③ 地址		④ 전화번호 ④ 电话号码	
		⑤ 전자우편주소 ⑤ 电子邮箱地址	

2. 등기사항증명서상 소유자(향교재단·종교단체)

2. 登记事项证明上的所有者(乡校财团、宗教团体)

⑥ 단체명 ⑥ 团体名		⑦ 법인등록번호 (사업자등록번호) ⑦ 法人登记编号 (营业执照登记号)	
⑧ 주소 ⑧ 地址		⑨ 전화번호 ⑨ 电话号码	
		⑩ 전자우편주소 ⑩ 电子邮箱地址	

3. 과세대상 물건 명세서

3. 课税对象明细表

⑪ 번 호 ⑪ 编号	⑫ 과 세 대 상 소 재 지 ⑫ 课 税 对 象 所 在 地	⑬ 지 목 ⑬ 土 地 分 类	⑭ 면 적 ⑭ 面 积

합산배제 결정 통지 방법 合并免征决定通知 方法	직접교부[] 등기우편[] 전자우편 [] 直接交付 []挂号邮寄 []电子邮件 []
------------------------------------	--

신청인은 본 신청서의 유의사항 등을 충분히 검토했고, 향후에 신청인이 기재한 사항과 사실이 다

른 경우에는 재산세 등 과소납부세액이 추징됨을 확인했습니다.

申请人已充分了解了本申请表的注意事项等，并确认如果申请人提供的信息与实际情况不符，将会追缴不足缴纳的财产税等税款。

「지방세법 시행령」 제116조의4에 따라 위와 같이 토지분 재산세 합산배제 신청서를 제출합니다.

依据《地方税法施行令》第116条之4，提交如上所述的土地财产税免合并申请表。

년 월 일
年 月 日

신청인
申请人

(서명 또는 인
(签名或盖章

시장·군수·구청장 귀하
市长、郡守、区厅长 启

첨부서류 提交文件	1. 향교재단 또는 종단의 정관(정관이 변경된 경우에는 「민법」 제45조제3항에 따른 향교재단 또는 종단에 대한 주무관청의 정관 변경허가서를 포함합니다) 1부 1. 乡校财团或宗教团体的章程(如果章程有所变更，须包含依据《民法》第45条第3款规定的乡校财团或宗教团体主管部门的章程变更许可)1份 2. 향교재단 또는 종단의 이사회 회의록 1부 2. 乡校财团或宗教团体的理事会会议记要1份 3. 대상토지의 사실상 소유자가 개별 향교 또는 소속종교단체임을 입증할 수 있는 서류 1부 3. 证明对象土地的实际所有者为个别乡校或所属宗教团体的文件1份	수수료 없음 免手续费
--------------	--	----------------

210mm×297mm[백상지 (80g/m²) 또는 중질지 (80g/m²]

작성방법
填写方法

※ 이 서식은 「지방세법 시행령」 제116조의4제1항에 따른 개별 향교 또는 개별 종교단체가 작성합니다.

※ 本表格由依据《地方税法施行令》第116条之4第1款规定的个别乡校或个别宗教团体填写。

1. 신청인란

1. 申请人栏

- ① **단체명(대표자명):** 개별 향교 또는 개별 종교단체의 단체명과 단체의 대표자 성명을 적습니다.
- ① **团体名(代表人):** 填写个别乡校或个别宗教团体的名称及该团体代表人的姓名。
- ② **법인(주민)등록번호(사업자등록번호):** 단체명에 해당하는 법인등록번호 또는 「소득세법」 「법인세법」, 「부가가치세법」 등에 따라 등록된 사업장별 사업자등록번호를 적고, 등록번호가 없는 경우 단체 대표자의 주민등록번호를 적되, 내국인은 주민등록번호, 외국인은 외국인등록번호를 적습니다.
- ② **法人(居民)登记号(营业执照登记号):** 填写与团体名对应的法人登记编号或依据《所得税法》《法人税法》、《附加价值税法》等登记的各工作单位的营业执照登记号。无执照编号的, 请填写团体代表人的居民身份证号, 内国人填写居民身份证号, 外国人填写外国人登记号。
- ③ **주소:** 법인은 주사무소 소재지, 개인사업자는 주된 사업장 소재지를 적습니다. 다만, 주사무소 또는 주된 사업장 소재지와 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지가 다를 경우 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지를 적을 수 있습니다.
- ③ **地址:** 法人填写主要办公所在地, 个人事业者填写主要工作单位所在地。但主要办公所在地或主要工作单位所在地与分支办公所在地或相关工作单位的所在地不同的, 可以填写分支办公所在地或相关工作单位的所在地。
- ④ **전화번호:** 연락이 가능한 유선전화 또는 휴대전화 번호를 적습니다.
- ④ **电话号码:** 填写可取得联系的固定电话号码或手机号码。
※ 기재착오, 계산착오 등으로 과세관청에서 연락이 필요한 경우에 활용합니다.
※ 税务机关因填写错误、计算错误等须要联系时使用。
- ⑤ **전자우편주소:** 수신이 가능한 전자우편주소(E-mail 주소)를 적습니다.
- ⑤ **电子邮箱地址:** 填写可联系的电子邮箱地址(E-mail)。

2. 등기사항증명서상 소유자란

2. 登记事项证明上的所有者栏

- ⑥ **단체명:** 과세대상의 공부상 소유자인 단체의 단체명을 적습니다.
- ⑥ **团体名:** 填写课税对象公簿上的所有者, 即团体名。
- ⑦ **법인등록번호(사업자등록번호):** 단체명에 해당하는 법인등록번호 또는 「소득세법」, 「법인세법」, 「부가가치세법」 등에 따라 등록된 사업장별 사업자등록번호를 적습니다.
- ⑦ **法人登记编号(营业执照登记号):** 填写与团体名称对应的法人登记编号或依据《所得税法》、《法人税法》、《附加价值税法》等登记的各工作单位的营业执照登记号。
- ⑧ **주소:** 법인은 주사무소 소재지, 개인사업자는 주된 사업장 소재지를 적습니다. 다만, 주사무소 또는 주된 사업장 소재지와 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지가 다를 경우 분사무소 또는 해당 사업장의 소재지를 적을 수 있습니다.
- ⑧ **地址:** 法人填写主要办公所在地, 个人事业者填写主要工作单位所在地。但主要办公所在地或主要工作单位所在地与分支办公所在地或相关工作单位的所在地不同的, 可以填写分支办公所在地或相关工作单位的所在地。
- ⑨ **전화번호:** 연락이 가능한 유선전화 또는 휴대전화 번호를 적습니다.
- ⑨ **电话号码:** 填写可取得联系的固定电话号码或手机号码。
※ 기재착오, 계산착오 등으로 과세관청에서 연락이 필요한 경우에 활용합니다.
※ 税务机关因填写错误、计算错误等须要联系时使用。
- ⑩ **전자우편주소:** 수신이 가능한 전자우편주소(E-mail 주소)를 적습니다.
- ⑩ **电子邮箱地址:** 填写可联系的电子邮箱地址(E-mail)。

3. 과세대상 물건 명세서란

3. 课税对象明细表栏

- ⑪ **번호:** 신청하는 과세대상 물건의 연번을 순서대로 적습니다.
- ⑪ **编号:** 按顺序填写须要申请的课税对象编号。

⑫ 과세대상 소재지: 해당 부동산의 지번주소를 적습니다.

⑫ 课税对象所在地: 填写相应房地产的土地编号地址。

⑬ 지목: 해당 부동산의 공부상 지목을 적습니다.

⑬ 土地分类: 填写相应房地产公簿上的土地分类。

⑭ 면적: 해당 부동산의 공부상 면적을 적습니다.

⑭ 面积: 填写相应房地产公簿上的面积。

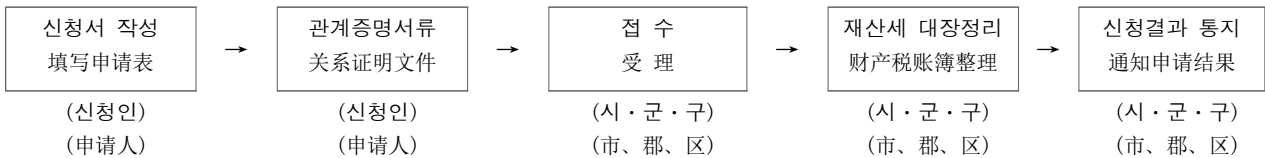
☐ 문의사항은 시(군·구) 과(☎ -)로 문의하시기 바랍니다.

☐ 如有疑问, 请联系 市(郡、区) 课(☎ -)。

유의사항 注意事项

1. 신청인이 작성·기재한 합산배제 신청서는 「지방세기본법」 제78조에 따라 진실한 것으로 추정됩니다.
1. 申请人填写、记录的合并免征申请表依据《地方税基本法》第78条规定被推定为事实。
2. 향후에 신청인이 작성·기재한 사항이 사실과 다른 경우 재산세 등 과소납부세액이 추징될 수 있음을 유의하시기 바랍니다.
2. 请注意, 申请人填写、记录的信息与实际情况不符时, 财产税等缴纳不足的税款将会被追缴。
3. 합산배제 결정 통지 방법: 직접교부, 등기우편, 전자우편 중 하나를 선택합니다.
3. 合并免征决定通知方法: 请在直接交付、挂号邮寄、电子邮件中选一。

처리절차 办理流程



210mm×297mm[백상지 (80g/㎡) 또는 중질지 (80g/㎡)]

■ 지방세법 시행규칙[별지 제63호의3서식(4)]
■ 《地方税法施行规则》[附页第63号之3表格(4)]

토지분 재산세 합산배제 신청서 [개별단체용] (을)
土地财产税免合并申请表[个别团体](乙)

과세대상 물건 명세서 课税对象明细表			
⑪ 번호 ⑪ 编号	⑫ 과세대상 소재지 ⑫ 课税对象所在地	⑬ 지목 ⑬ 土地分类	⑭ 면적 ⑭ 面积

※ 이 서식은 토지분 재산세 합산배제 신청서 [개별단체용](갑)의 과세대상 물건명세서란이 부족한 경우에 사용합니다.
※ 本表格在土地财产税免合并申请表[个别团体](甲)中的课税对象明细表栏不足时使用。